

# 聖靈 The Holy spirit

10/15/2017 王文堂牧師

# 屬靈的恩賜 The Spiritual Gifts

▶ 有關屬靈恩賜的教導，集中在新約的四處經文。這四處經文有何共同之處？

1. 羅馬書 12:4-8
2. 哥林多前書 12:1-31
3. 以弗所書 4:1-16
4. 彼得前書 4:10-11

# For the Common Good 叫全體得益處

- ▶ 恩賜原有分別，聖靈卻是一位。職事也有分別，主卻是一位。功用也有分別，神卻是一位，在眾人裡面運行一切的事。聖靈顯在各人身上，是叫人（全體）得益處。（林前 12:4-7）
- ▶ **NIV:** Now to each one the manifestation of the Spirit is given **for the common good.** (1 Cor. 12:7)
- ▶ **NASB:** But to each one is given the manifestation of the Spirit **for the common good.**
- ▶ **NKJV:** But the manifestation of the Spirit is given to each one **for the profit of all.**
- ▶ **Συμφέρω (soom-fer'-o):** to bear together, to profit together

# 聖靈的果子 The Fruit of the Spirit

- ▶ 聖靈所結的果子（單數，是一個果子，不是九個果子），就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制。這樣的事沒有律法禁止。（加 5:22-23）
- ▶ **NIV:** But **the fruit of the Spirit** is love, joy, peace, **forbearance**, kindness, goodness, faithfulness, gentleness and self-control. Against such things there is no law.
- ▶ **NASB:** But **the fruit of the Spirit** is love, joy, peace, **patience**, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control; against such things there is no law.
- ▶ **NKJV:** But **the fruit of the Spirit** is love, joy, peace, **longsuffering**, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control. Against such there is no law.

# 要被聖靈充滿 Be filled with the Spirit

- ▶ 你們要謹慎行事，不要像愚昧人，當像智慧人。要**愛惜光陰** (redeeming the time; making the most of your time)，因為現今的世代邪惡 (the days are evil)。不要作糊塗人，要明白主的旨意如何。
- ▶ 不要醉酒，酒能使人放蕩；乃要被聖靈充滿。當用詩章、頌詞、靈歌、彼此對說，口唱心和的讚美主。凡事要奉我們主耶穌基督的名常常感謝父神。（弗 5:15-20）

## 詩章，頌詞，靈歌 Psalms, hymns, spiritual songs

- ▶ 當用各樣的智慧，把基督的道理豐豐富富的存在心裡，用詩章、頌詞、靈歌，彼此教導，互相勸戒，心被恩感，歌頌神。
- ▶ 無論做什麼，或說話或行事，都要奉主耶穌的名，藉著他感謝父神。（歌羅西書 3:16-17）

# 聖靈來，要為耶穌作見證

## The Holy Spirit comes to bear witness for Jesus

- ▶ 他來了就要為我作見證，你們也要作見證
  - 但我要從父那裡差保惠師來，就是從父出來真理的聖靈。他來了就要為我作見證，你們也要作見證，因為你們從起頭就與我同在。（約 15:26-27）
  - 只等真理的聖靈來了，他要引導你們進入一切的真理...他要榮耀我，因為他要將受於我的告訴你們。（約16:13-14）

# 聖靈是我們的保惠師（訓慰師）

The Holy Spirit is *paraclete*, our Protector, Benefactor, Teacher, and Comforter

## ▶ 另外一位保惠師

- 我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師（或作：訓慰師），叫他永遠與你們同在，就是真理的聖靈，乃世人不能接受的；因為不見他，也不認識他。你們卻認識他，因他常與你們同在，也要在你們裡面。（約 14:16-17）
- 但我要從父那裡差保惠師來，就是從父出來真理的聖靈...（約 15:26）
- 我若不去，保惠師就不到你們這裡來；我若去，就差他來。他既來了，就要叫世人為罪、為義、為審判，自己責備自己。（約 16:7-8）



# 聖靈是真理的靈

## The Holy Spirit is the Spirit of Truth

### ▶ 真理的靈 The Spirit of Truth

- 我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師（或作：訓慰師），叫他永遠與你們同在，就是**真理的聖靈**...（約14:16-17）
- 但我要從父那裡差保惠師來，就是從父出來**真理的聖靈**...（約15:26）
- 只等**真理的聖靈**來了，他要引導你們明白（原文作進入）一切的真理...（約16:13）